

NABO

April | 2013

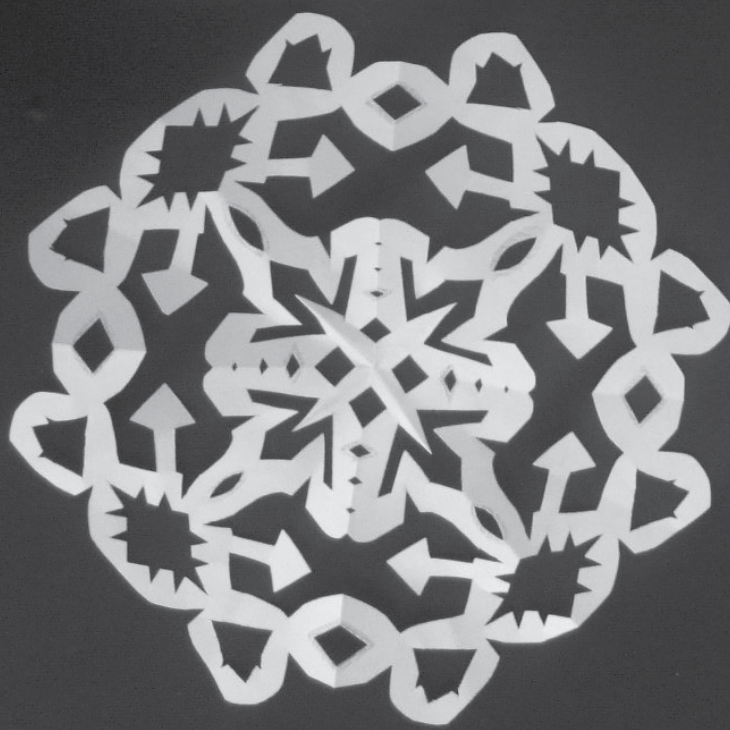


Carlsberg river ned s. 4

Den lokale moske s. 6

Kunsthegn s. 8-9

Påsketraditioner s. 13



Strømper af...og på...

Uhm, endelig lidt sol over byen! Lige hvad vi trængte til, selvom det stadig er køligt. Forår har det jo heddet i et stykke tid. Snart kan vi smide de gamle sokker til fordel for sandaler og klipklappere eller bare til fordel for de nøgne fødder. Den blå himmel kom samtidigt med påsken. Det kan vi jo ikke klage over. Og det minder mig om, at der var en person på Beboerforeningens generalforsamling, der syntes, at der var for meget brok her i NABO-bladet. Det udsagn kan man jo så være enig eller uenig i. Jeg er dog begge dele. Ja, der er nogengange en skrap tone i NABO-bladet. Personligt kan jeg godt lide at folk tør give udtryk for deres meninger og at folk har holdninger, som ikke er pakket ind i vat, fordi de for guds skyld ikke

må støde nogen. Det giver klarhed. NABO har den redaktionelle linje, at så længe den kritiske pen er rettet mod en sag og altså ikke en person, så er alt alt i den fineste - vel at mærke - redaktionelle orden. Hvis kritikken bliver personlig, hvilket meget sjældent sker, skal NABO-redaktionen altid sørge for at modparten kommer til orde i samme udgave af NABO. Heldigvis er det meget sjældent det sker, jeg har vist oplevet det en gang i omkring 17 år. NABO må gerne være et sted, hvor naboer kan strides om holdninger til sager fx strømpeføring, papiraf-fald, larm fra Carlsberg. NABO er også et sted, hvor vi deler viden med hinanden. Derfor opfordrer vi også Jer til at skrive indlæg til bladet (se deadline nederst på denne side). I redaktionen prøver vi at holde et skarpt øje med alle

mulige folk, hændelser, begivenheder i fortid og fremtid i Humleby og omegn. Men I må gerne hjælpe. Vi bor jo tæt her i Humleby. Tolerance, rummelighed og konstruktiv kritik er vel det mindste vi kan vise vore naboer - og de os. Og især nu hvor strømperne skal af og haverne skal indtages. Vores alle sammens tålmodighed bliver vedblivende sat på prøve i forbindelse med hele kloakhaløjet. Larm, lysblink, store biler og ingen parkeringspladser (for bilejerne!) har sat selv den mest zen-agtige person på prøve. Alt det for at vores gamle kloakrør muligvis skal have strømper på (indvendig). De første husejerne er begyndt at få tilbud på både strømpeføring (og rottesikring). Så husk nu, at I har ret til at få tilbud fra andre firmaer, der også kan udføre strømpeføring.

Annette



NABO

Nabo udgives af Beboerforeningen og uddeles til alle i Humleby. Nabo udkommer 9 gange årligt i et oplag på 400.

Nabo betinger sig ret til at opbevare og publicere artikler (tekst og illustrationer) også i elektronisk form, fx via CD og Internettet.

Annoncer koster 1.200 kr. for 1 side, 600 kr. for ½ side – mindre annoncer koster 300 kr. For medlemmer af Beboerforeningen koster annoncer ikke noget bortset fra forretningsannoncer.

Ansvarshavende redaktør for dette nummer:
Annette Davidsen, Carstensgade 13 - 29 93 27 50

I redaktionen er desuden:
Andrea Tryggvadottir, Jerichausgade 39 – 40 43 66 69
Camilla Panting, Jerichausgade 35 - 30 25 81 11
Edel Hildebrandt, Lundbyesgade 8 – 33 23 16 59
Gunnir Busck, Carstensgade 40 - 53 53 19 70
Henriette Wiberg Danielsen, Jerichausgade 31 – 33 24 94 61
Kina Bodenhoff, Vesterfælledvej 30 – 26 23 31 87
Kurt Rasmussen, Freundsgade 4 – 33 22 73 75
Niels Henrik Sigsgaard, Kuchlersgade 4 - 28 19 26 33
Sidsel Jacobsen, Lundbyesgade 4- 33 23 26 42

Redaktionen modtager meget gerne ideer, oplæg, artikler osv.
E-mail: nabo@humleby.dk
Beboerforeningen Humlen Carstensgade 15, 1770 Kbh. V – Giro 7 33 47 53

Formand: Jesper Dybdal, Jerichausgade 20 – 20 64 67 69
Bliv medlem – besked til kasserer:
Jørgen Fenhann, Kuchlersgade 19 – 22 95 51 13 – j.fenhann@humleby.dk
Vicevært: Jette Poulsen, Carstensgade 15 – 26 27 72 15

Næste nummer af Nabo kommer den 3. maj. Deadline for indlevering af indlæg er den 22. april. Indlæg sendes til: nabo@humleby.dk eller afleveres til et af redaktionsmedlemmerne.

Sent forår

Nu har vi april, den anden forårsmåned, og nu skal vinteren slippe. En haveveninde sagde engang til mig: "Jeg kan ikke holde ud, når jeg ikke kan komme i jorden!". Jorden er hård som cement, så man må nynne: "Kom Sydvest, som frosten tvinger, kom med dine tågevinger, kom og løs den bundne jord!".

De første udplantningsplanter

I blomsterhandlere og planteskoler er der et ganske pænt udvalg af blomstrende ting, man kan sætte ud i april. Stedmoderblomster tåler kulde og en mulighed er at sætte dem i en potte ved døren. Det ser så indbydende ud. Stedmoderblomster findes i mange farvevarianter fra hvid til næsten sort. Mest holder jeg af den himmelblå med en gul plet i midten som en sol.

Forglemmigej tåler også kulde. De blå er de almindeligste, men der findes også hvide og lyserøde. Løgvækster er også egnede. Man kan plante en potte til med vibæg eller perlehyacinther eller tulipaner. De holder længe udenfor i modsætning til inde i stuerne, hvor de er en kort, men dejlig fornøjelse.

Tidlige stauder

Vårfladbælg, lungeurt og gemserod er tidlige stauder, som ses rundt omkring i Humlebys haver. Man kan købe planter og sætte ud i bedet nu. Det er ikke så godt at omplante planter i blomst, men er man forsigtig og får hele rodklumpen med, kan

det slæbe af. Om ikke andet, så kommer stauder igen år efter år. Sidst på måneden kan man have glæde af akelejer og liljekonvaller. Anemoner kommer i skoven midt i måneden.

Buske og grene

I april blomstrer Forsythia og Ribes og sidst på måneden den støvetrosa Clematis montana. På denne tid kan man drive grene til udspring i en vase. Det er godt at holde knopperne friske med en douche lunkent vand fra en forstøver. Mange arter er egnede til drivning, f.eks. Rhododendron, kirsebær, birk, magnolie og kastanje. Bøg duer ikke, før puppen er brudt.

Vedligeholdelse

Man kan nu skære staudetoppe af og trimme bedet for ukrudt og visne blade. NB: Roserne skal først beskæres, når risikoen for nattefrost er ovre, og det tror jeg først bliver i maj. Sommerfuglebuske kan nu skæres ned til knæhøjde. De nye skud kommer så i øjenhøjde, så det er nemt at se sommerfuglene. Sommerblomstrende løg kan bestilles på nettet. Netbutikkerne har som regel bedre lagringsforhold end de varme supermarkeder. Der er mange at vælge imellem: Gladiolus, ixia, freesia, liljer og georginer, hvis man bryder sig om dem. Jorden skal være lun, så det kan også være, at det må vente til maj.

Passabelt fortov

Hækkene skal ikke klippes endnu, men det er tid at fjerne lange grene, som stritter ud til



gene for færdslen. Man skal heller ikke få lavthængende, våde grene i hovedet, når man går på fortovet. Bilerne skal ikke parkere op på kantstenen og ladcykler og almindelige cykler i flere lag kan være et problem.

Blomstertur

I april kommer de fine forårsblomster. I Haveselskabets Have er der et fint blomstermaleri med vintergækker, erantis og mange krokus. Gå gerne derop flere gange i løbet af måneden, så kan man se hvordan maleriet ændrer sig i takt med blomsternes udvikling. I Frederiksberg Have er der en flot løgplæne, som nemt kan findes, hvis man går til venstre fra hovedindgangen. Lidt længere fremme er der en sti til venstre langs Josty og den fører til Haveselskabets medlemshaver. Hvis I går til venstre fra lågen, ligger min have, nr. 43, på hjørnet. I må gerne gå derind gennem hullet i hækken og se på vintergækkerne og bierne.

Lone, C54



Nedrivning i første række. Fotos af hhv. Camilla og Mikkel

Nu falder murene

Carlsberg er gået i gang med sit gigantiske byggeprojekt.

Foreløbig er det så langt væk fra Humleby, som man kan komme: Carlsberg er begyndt på nedrivningen af de første huse på grunden, i det sydøstlige hjørne ned mod jernbanen. Fire år forsinket på grund af finanskrisen, men nu er pengene der i hvert fald til første etape.

Det er Ny Tap samt en gammel port og to småbygninger, der falder nu, og voldsomt ser det ud, når man ser det fra Vesterfælledvej. Her skal graves ud til parkeringspladser, her skal etableres en ny S-togsstation til afløsning for den totalt nedslidte Enghave, og her skal gøres plads til omkring 10.000 studerende på nyskabelsen Professionshøjskolen. Samt selvføl-

gelig boliger og butikker – i alt omkring 80.000 etagemeter. Det hele skal stå færdigt i 2016. Det varer længe, før vi kommer til at mærke byggeriet i Humleby, mener kommunikationsskulent Anne Lønstrup fra Carlsberg Byen.

»Formentlig bliver næste etape området op til Søndermarken. Vi bygger, når vi har pengene«. Og der er nok at tage fat på. Der skal bygges godt en snes forskerboliger nederst i J. C. Jacobsens have, hvor æresboligen troner øverst oppe mod den ældste del af bryggeriet. Forskerboligerne fylder hullet mellem to fredede bygninger, De hængende haver og Tap E og skal stå færdige allerede i

september næste år. Mange af de kulturelle aktiviteter, der er rykket ind på Carlsberg-grunden i de forløbne fire år, forsøges fastholdt. Dansehallerens hus er fredet, men gallerierne bag Humleby skal rives ned. Vor nyetablerede Rema arbejder også på en midlertidig tilladelse. Hvornår og hvortil de skal flytte ligger endnu ikke fast.

»Der er rigtig mange ubekendte«, siger Anne Lønstrup.

edel

Følg med i byggeriet på carlsbergbyen.dk

Festsange forfattes.

Ring [33229753](tel:33229753) eller mail nijen@webspeed.dk.

Lone C54



Den legendariske frokost for budene holdes i Beboerhuset. Det er en kyndelmisse-frokost. Steffen yderst til højre.

Steffen er fyldt 75

Det er ikke til at se det, men Humlebys utrættelige Steffen Støvring fyldte 75 i sidste uge. Han var den, der satte nærværende publikation, Nabo, i gang for 40 år siden og har gennem alle årene været en vigtig faktor i bladets eksistens, både som bidragyder, som redaktør og i de senere år som

bestyrer af udleveringen via de mange Nabo-bude (Se billede -red.). Sidstnævnte belønnes hvert år med en legendarisk frokost i beboerhuset. Steffen har ydermere også haft ansvaret for udhængsskabet ved beboerhuset i mange år.

I den store verden har Steffen Støvring været seminarielektor

og blev i 2003 indsat som studenterpræst for de studerende på Frederiksbergs uddannelsesinstitutioner. Han lod sig pensionere for fem år siden og er nu en efterspurgt foredragsholder.

edel

**Byernes
varme & sanitets
service** A/S



**Arnold Nielsens Boulevard 64A
2650 Hvidovre
Tlf. 36 78 28 30
Fax 36 78 88 35**

Vi har overtaget Rørbi og tilbyder

- Tagarbejde
- Fjernvarme
- Ejendomsvedligeholdelse
- Badeværelser
- Rensning af faldstammer

Byernes Varme & SanitetsService er en del af Bristen Gruppen A/S, som har tre hovedaktiviteter i form af ejendomsinvestering, ejendomsudvikling og facility service. Koncernen er siden sin start i 2004 vokset kraftigt. Koncernen omfatter en række entreprenør- og håndværksvirksomheder. Se mere på www.bristen.dk.

En helt anden verden i Humlebys nabolag

Tekst og fotos: Gunni

Det er almindeligt i arabisk og muslimsk kultur, at husene ud ad til er diskrete og ligegyldige. Men går man ind i dem, åbenbarer der sig en anden verden af skønhed. Som i Andalusien f.eks. Alhambra i Granada. Eller den store moske i Cordoba. (300 år før den første lille trækirke var opført i Danmark, var der i Cordoba flere end 3000 moskeer. I den største af dem er der rigelig plads til Roskilde domkirke og Københavns domkirke ved siden af hinanden).

Således også med moskeen i Trøjborggade. Set ude fra noget af det mest intetsigende på hele Vesterbro.

Men indenfor en så smuk helligdom, at det er indlysende, at man tager skoene af for ikke at



Den mørke tavle til højre viser døgnets 6 bede-timer.



Fra Trøjborggade går man ind under en imponerende prismekrone til et trappeparti beklædt med smukke blålige fliser.



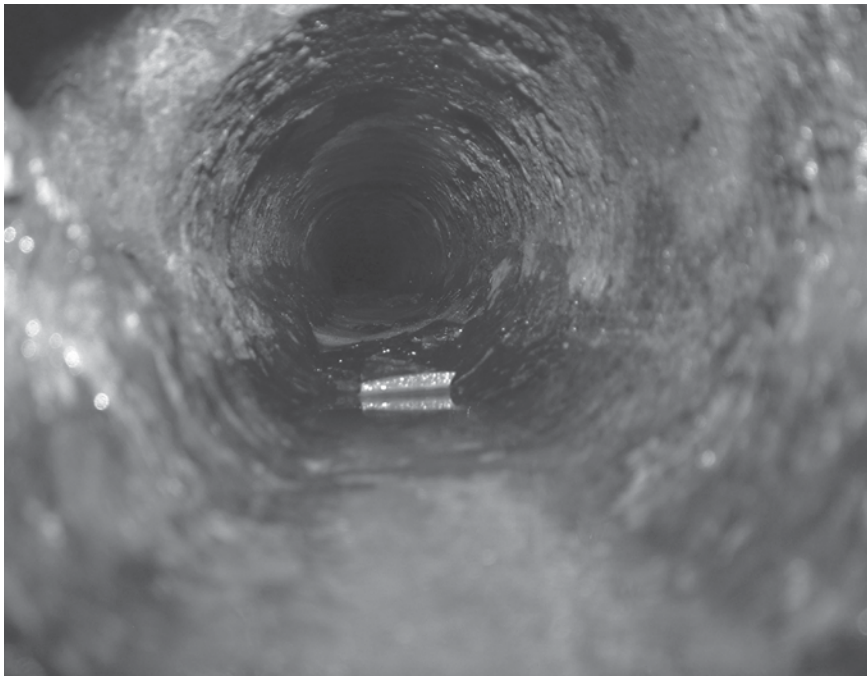
slæbe smuds ind. Efter indgangspartiet kommer man ind i en gang med rækker af hylder, hvor man kan stille sine sko. I tilknytning til gangen er der vaskerum, hvor man kan rense sig, inden man går ind i

Til den del af menigheden, som ikke er i stand til at knæle, er der klapstole. De står klar ved siden af prædikestolen.

den store bedesal.

Bedesalens kolossalt store væg-til-væg tæppe er inddelt i felter, så enhver af de bedende får sit eget felt.

Moskeen i Trøjborggade er pakistansk. Derfor foregår prædiken på urdu. Bønner og Koranlæsning foregår på profeten Mohammeds sprog - arabisk.



NO-DIG-PRINCIPPET MED FILT- ELLER GLASFIBERSTRØMPER

En strømpeføring er en metode til reovering af kloakledninger. Ved hjælp af vand- eller lufttryk føres en blød filt- eller glasfiberstrømpe, som er imprægneret med en kunstharpiks, ind i den eksisterende kloakledning. Strømpen hærdes efter den er lagt på plads i kloakledningen ved hjælp af varmt vand, damp eller ultraviolet lys. Dermed dannes der et nyt rør i den eksisterende kloakledning. Til sidst genåbner en robot stikledningerne ved opskæring. Foring med strømpe vil kun nedsætte ledningens diameter ubetydeligt, og vil som regel medføre øget kapacitet på grund af større glathed.

Strømper er kun noget der bliver lagt i ledninger, hvor der er meget høje omkostninger ved normal opgravning. Det kan for eksempel være under huse, i snævre passager, eller hvor der skal graves meget dybt. Strømpeføring har et højere startgebyr, men er derudover billigere pr. meter. Timeprisen er ca. 600-1000 kr.

Opfordring:
Indhent tilbud fra
flere virksomheder

Efter ABC's video-undersøgelser af kloaknettet under Humleby har husejerne fået tilbud på reparation og foring af de gamle kloakrør.

At dømme efter meldinger fra medlemmerne af Nabos redaktion er der forbløffende forskel på prisen fra hus til hus.

Et par redaktionsmedlemmer har hørt om at man kan få tilbudt langt billigere løsninger med materialer af tilsvarende kvalitet fra andre kloakmestre. Nabo vil ikke på det spinkle grundlag kritisere ABC Kloak eller reklamere for andre kloakfirmaer.

Men der er god grund til at følge opfordringen fra husejerforeningens bestyrelse på generalforsamlingen om at indhente andre tilbud på at få løst de problemer, som ABC Kloak's videoundersøgelse påviser.

NOG

VARME OG VVS TEKNIK



Nyholmsallé 19
2610 Rødovre
36 72 60 40

Fjernvarme · Naturgas · Oliefyr · VVS installationer · Tagarbejder
Servicevagt alle ugens dage i perioden 01.10 - 30.04 kl. 08.00 - 22.00

Hegn med kunst på

Hvad gør besættelsesmagten i en langvarig undtagelsestilstand som den foreliggende, en tilstand der dybt berører lokalbefolkning, besøgende, erhvervsdrivende og ikke mindst – for Enghave Plads' vedkommende - et symboltungt træ?

Metrobyggeriets tidsalder

Ligesom en række andre forhenværende åndehuller i København er Enghave Plads belejret af kraner, gravkøer, dybe huller og bunker af jord. Besættelsesmagten er Metro-selskabet og kommunen, og belejringen har det enkle mål at forbedre Københavns infrastruktur. Desværre er målet

lige i øjeblikket en fjern lysplet for enden af en lang tunnel. Indtil slutningen af 2018 er der dømt byggeplads med grimme afskærmninger og indhegninger på en række folkekære steder i vores by. De ansvarlige forsøger naturligvis at mindske generne og gøre en dyd af nødvendigheden:

"Ideen er at bruge de træpladehegn, som vil omkranse alle Cityringens byggepladser, til midlertidige tiltag, så hegnene går fra at være en irriterende barriere til at blive en spændende del af byen. Vi vil skabe gode byrum ved at bruge hegnene til byrumsmøbler, vertikale haver, kulturformidling, kunst og andre kreative bidrag. Vi kalder det Byens Hegn" (www.m.dk)

Byens hegn, byens spejl

En projektgruppe under metroselskabet varetager vurdering og koordinering af rullende projekter, der afløser hinanden og finansieres af reklamer. Alle kan søge tilladelse og eventuelt finansiering til et projekt. Ansøgninger deles op i projekter under og over 5000 kr. Der lægges altså op til, at man kan få lidt håndører til maling, pottemuld eller andre materialer, mens mere end det betyder et mere omstændeligt forløb med længere behandlingstid. Der er seks kvaliteter som særligt prioriteres i udvælgelsen - udover økonomi gælder det forhold omkring projektets størrelse, varighed og så genistregen omkring lokal forankring, som jeg straks skal vende tilbage til.

En særlig gruppe billeder skiller sig ud. "Byens Spejl" omfatter

seks kunstværker bestilt til seks specifikke steder af Forening til Hovedstadens Forskønnelse (1.3 mio. kr., rejst af foreningen ved hjælp af forskellige bidragssydere, har finansieret). Ivan Andersens bidrag "Vampyrspejl" har siden oktober 2012 prydet hegnet ud til skaterparken. Til dem der ikke lige kender til foreningen FHF, er det på sin plads at nævne, at den blev grundlagt i 1885 af brygger Carl Jacobsen og billedhugger Bissen for "at virke til forskønnelse af Hovedstaden". Ifølge foreningen er det arbejde i dag mere nødvendigt end nogensinde før, og det altoverskyggende projekt i 2012 var Cityhegnene. Så ja – mon ikke tanken er, at metrobyggeri tager tid og i den tid, det tager, hensættes en ellers billedskøn hovedstad i æstetisk krise.

Enghave Plads

Det første, der blev hængt op på pladsen var nogle store plader med uddrag af Louise Albers og Stina Motts bog *Ode til Kastanjen* om Vesterbro. Projektet, der for nylig er pillet ned og har efterladt hegnsplads til nye tiltag, emmer af lokal forankring og ærer på en gang bydelens skæve eksistenser og det fældede kastanjetræ som måtte lade livet og pladsen. "Vi prioriterer projekter, der (..) er forankret i lokalmiljøet (eks. i motivvalg eller ved samarbejde med nabovirksomheder, osv.)" (www.m.dk)

Netop lokal forankring, hævder jeg, er det snedigste af udvalgets 6 pejlemærker. Det er tydeligt, at det vægter tungt i de

Cykelsmeden
- på Vesterfælledvej

- Reparationer
- Nye cykler
- Brugte cykler
- Håndbyggede cykler

Vesterfælledvej 66 kld.
1750 København V.
Tlf. 20 41 41 66

udvalgte projekter på pladsen: Don Johns portrætter af Vesterbro ansigter. Jeg må indrømme, det ikke er Vesterbrofolk, jeg personligt genkender, men dels er portrætterne udtryksfulde, dels betyder det faktum, at jeg *ikke* genkender dem, at jeg får en følelse af Vesterbro som stedet, hvor hverdagen og den lille mand tæller. En pointe der taler godt sammen med historierne fra *Ode til Kastanjen*. Uden at blive sentimental er oplevelsen et stort og afstivet Vesterbro-ego.

Det er også den tænkte effekt af et mindre vellykket værk på pladsen - det interaktive "Before I Die". Tavlen opfordrer alle forbigående til at fuldende sætningen: "before I die I want to..." og dermed medskabe fortællingen om Vesterbros sjæl. Mindre vellykket synes jeg, fordi den sætning lægger op til patetiske floskler i stil med sangen "En dag tilbage". De mærkelige ligegyldig-, plat- og sjofelheder, som folk har responderet med (sjældent med særlig læsevenlig håndskrift, men ofte udenfor linjerne) tyder på, at Vesterbro åbenbart lader sig friste af det

patetiske, når Vesterbro har fået en tår over tørsten, og så for at håne og nedgøre det. Dumme opgaver fortjener dumme svar. Trods det er "Before I Die"-projektet sådan set meget sjovt - et format som kan udføres overalt i verden, og som efterfølgende fotodokumenteres og lægges på hjemmesiden beforeidie.cc. (I Assens går man således noget mere sirligt til opgaven end her).

Det er en klog disponering med al den folkesjæl, når der skal appelleres til overbærenhed og velvilje omkring udsigten til 5-6 års grimt byggerod, transport og støjgener alt sammen indledt med brutal makulering af et smukt og skattet kastanjetræ. Væk er en æras tradition, rødderne, bajerne og sammenholdet under træets lifflige krone (når det gælder TRÆET er svælgen i patos til orientering HELT fint!), og hvad er der kommet i stedet?

Dit og mit hegn

Svaret er hegn, men vel at mærke ikke "metrohegn".

Nej - øl-drikkerens, præstens, kioskejerens hegn. Især er det

den innovative ungdoms hegn - den har med Metrobyggeriet fået 6 km (altså samlet set på Frederiksberg og i København) udfoldelsesrum til at udstille, eksperimentere og ideudvikle. Ind imellem er det et problem for utæmmet kreativitet, at København er så skide pæn - forargelsen vil jo ingen ende tage, når noget nyt skyder op midt i al den pænhed. Nu får vi grimhed og byggepladsstemning i metermål, sågar på Kongens Nytorv - og det uperfekte og forgængelige viser sig at være kreativitet. Enhver med evne, ide og støttemidler eller vilje til at udføre den gratis kan komme til - det er spændende, det er legende, og det er sjovt. Indrømmet er det nok mindre sjovt fra en lejlighed eller butik på første parket, men vi med bopæl i Humleby, kan relativt mageligt spille med og gøre en dyd af nødvendigheden: Gå en tur om hegnet i ny og næ, undersøg udsmykningerne efterhånden som de ruller ind, smag på kaffen og mærk Vesterbros puls dunke - også i *dit* blod.

Camilla

Ivan Andersens "Vampyrspjeldet" er en pause værd. Se på det, vend dig om og se med nye øjne på den verden det spejler, se igen på billedet. Maleriet er en mærkelig blanding af figurativt 1-1 forhold og abstraktion: linjer, flader og fri fantasi: en statue - den vi kender fra Enghave Parken? - lurer i baggrunden, men den kan man da ikke se herfra. Jo, stenen, rampen og skraldespanden er også i maleriet. Hvad gemmer det ulmende mørke i porten?

I eftermiddagssolen kaster beskuer og træer lange skygger og bliver del af spejlingen, men alle skaterne lidt længere væk og barnet på stenen, dem røber maleriet intet spor af. Vampyrer! - alle til hobe!

Foto: Camilla





Min kanin

Minus i sin lille kiste - med hø, salat, krans og brev.

Jeg fik min kanin, da jeg var seks år, da var den allerede et ½ år gammel. Jeg gav den navnet Minus, fordi der er en Pokémon-kanin, der også hedder Minus. Jeg fik den af en der hedder Asger, da hans mor var gravid og der var noget med at det ikke var så godt for babyen med kaninlorte.

Minus var hvid med en stor sort plet på ryggen, den har altid været lille, den var nemlig dværgkanin. Den havde sorte hængeører.

En vild krabat

I begyndelsen var Minus meget vild, den spurtede altid rundt

i hele gården (man kunne slet ikke fange den). Om natten sov den i sit kaninbur i gården... hvis den overhovedet sov.

Min far, min søster og jeg, vi byggede dens kaninbur, så det har holdt ret godt.

Den fik grøntsager om morgenen, og tørfoder om aftenen, og så fik den rent vand dagligt. I dens bur puttede vi et godt lag aviser i bunden, og så noget hø. Dyrehandleren anbefaler, at man ikke skal bruge savsmuld, kaniner kan få det i lungerne, og få astma og lungebetændelse. Når vi var på ferie, passede min farmor den.

En sej en

Min kanin har altid været lidt sej f.eks. da vi fik et besøg ude i gården af nogle, der havde en hund med. Hunden og Minus stod og kiggede på hinanden helt stille, men så da min kanin rykkede sig en centimeter, hoppede hunden en halv meter tilbage. Og da vi havde kloakrotter ude i gården (inden de blev dræbt af rottegift) skræmte min kanin den, det synes vi alligevel var sejt.

Da min kanin var blevet gammel, var den bl.a. blind og ret syg, vi troede hele tiden den ville dø, men der gik der lang tid før den døde, faktisk ca. et halvt år efter at vi mente, at nu var dens tid forbi. Jeg fandt den død om morgenen den 19. januar 2013. Minus blev fem et halvt år gammel.

Min far og jeg begravede den i vores kolonihave. Graven blev rigtig fin med sten og blomster. Efter det har vi talt om at få en ny kanin, det tror jeg også vi får.

Af Bjørk, EMG1

Lidkøb

I et af Vesterbrogades baghuse er der åbnet en Cocktailbar, Lidkøb.

Stemningen er lækker, hyggelig, værtshusagtig og som ejeren af den populære Cocktailbar Ruby's og nu Lidkøb, Rasmus Shepherd Lomborg beskriver det nye sted: "Der skal ikke være så mange regler. Det skal bare være rigtig lækkert. Intet specielt tema, det giver begrænsninger.

Jeg vil bare ha' et sted, som jeg selv har lyst til at være. Hjerterum og god service - det er ikke rocket science". Huset er fra 1715 og har tidligere huset Vesterbro Apoteks Laboratorium, det er nu renoveret nænsomt og er blevet ført tilbage til oprindeligt udseende med store støbejerns vinduer og smukke gennemførte detaljer. Indretningen er elegant med lænestole, pejs og smuk belysning. Cocktailerne er fremragende, lidt i dyrere kanten, men ikke helt op på Ruby's prisniveau. Jeg glæder mig til forårsaftener

i deres dejlige baghave under et par lyskeder med en vidunderlig cocktail og god selskab, men indtil videre er det pejsen og den hyggelige atmosfære indenfor der lokker, og selvfølgelig de fabelagtige drinks.



Ordet 'Lidkøb' betyder en fugtig fejring eller bekræftelse af en handel. Og den første del, "lid", kommer fra oldnordisk og betyder en stærk, berusende drik.

Lidkøb findes på adressen Vesterbrogade 72A + B

/andrea

Brug fjernvarme til at holde fortove fri for sne og is

I mange Humleby-huse er fjernvarmevandet ikke tilstrækkelig afkølet, når det sendes retur i systemet. Som husejerforeningens kasserer, Inger Nielsen, har vist i en artikel i Nabo, er der god økonomi for den enkelte husejer i at sikre sig, at retur vandet er så afkølet som muligt. Hvis ikke det er bragt under 34 grader, bliver husejeren afkrævet en ekstra afgift.

Se mere på:

www.byggeforeningsenergi.dk

For Fjernvarmeværket er det

vigtigt, at fjernvarmevandet er afkølet så meget som muligt, når det sendes retur fra Københavns boliger til fjernvarmeværket, hvor det bliver genbrugt som kølevæske i de dampdrevne generatorer.

Steen Jarbøel, Carstengade 30, foreslår at retur vandet ledes gennem rør under havegange og fortovsfliser, hvor det så vil smelte is og sne.

Den løsning bliver gennemført i Finland hovedstad Helsingfors i stor skala.

Se: <http://politiken.dk/udland/ECE1912310/snesmelteri-skalfjerne-sne-i-helsinki/>

eller

<http://www.dr.dk/Nyheder/Udland/2013/03/02/0302155658.htm>

Her hjælper retur vandet med at holde gader og fortove sne- og isfrie.

Byen slipper for den miljøskadelige spredning af salt og kemikalier.

Og fjernvarmesystemet kommer til at virke optimalt.

Gunni

66

vesterfælledvej

værkstedbutikken

ShopArt

kunst og
kunsthåndværk

fotografi

skulptur

salg
produktion
og undervisning
Tlf.: 3331 1993

SYVKÅL

Misse Møhge har overlærer Andersen med til påskesammenkomst hos Varnæs-familien, og han skal selvfølgelig påpege en mangel ved serveringen:

"Min hustru lavede altid syv slags kål!"

Fru Andersen havde altså bevaret en ældgammel bondeskik. Syvkål er en suppe eller stuvning af syv slags kål og grønne urter, og den skulle man spise skærtorsdag for at sikre sig mod sygdom frem til næste påske. Grønkål og måske hvidkål havde overlevet vinteren, og tidligt om foråret kunne der samles urter og friske skud, for

eksempel kørvel, skvalderkål, ramsløg, syre, mælkebøtteblade, brændenælde og måske flere - alt efter hvor sent påsken faldt.

De vilde urter er blevet populære i det nye nordiske køkken, og skærtorsdag den 28. marts stod der medister med syvkål på menuen hos restaurant BUST i Blågårdsgade!

Sidse!

Mange børn i Humleby går på Vesterbro Ny Skole, der ligesom resten af Danmark er præget af den igangværende overenskomstkonflikt mellem stat og kommuner på den ene side og lærerne på den anden. Konsekvensen er aflyst undervisning.

Vesterbro Ny Skole er ikke den, der er hårdest ramt. 12 lærere er tjenestemandsansatte og derfor ikke lockoutede - det er relativt mange i en lærerstab på 46. Min Vilmas klasselærer er en af dem, hvorfor Vilma mandage og onsdage skal møde til undervisning helt som normalt. Da jeg på lockoutens anden dag afleverede hende i 1. C til sin første skoledag siden før påske, var gangene naturligvis usædvanligt tyndt befolket og det sædvanlige morgenmylder afløst af en mærkelig ro. Vi mødte et par Humleby familier fra andre klasser, de mødte blot ind til et par timer og ikke, som Vilmas klasse, til en hel skoledag. Uden for klasselokalerne går forældresnakken, der udveksles løsningsmodeller, og der bliver forhandlet og koordineret fælles pasning og "skoleagtige" aktiviteter.

Konflikten skaber fællesskab

Det ganske land og i alt ca. 600.000 børn er ramt af konflikten. Overalt kommer børn med på arbejde, der arbejdes hjemme, der trækkes på bedsteforældre og endelig finder forældrene fælles pasningsløsninger. 640 af de børn går på Vesterbro Ny Skole. Jeg har bedst indblik i, hvordan det fungerer i de mindre klasser, hvor

børnene jo i hvert fald ikke kan forventes at passe sig selv. Fritidshjem og KKFO må ikke påtage sig konfliktramt arbejde, så det er ikke løsningen på eventuelle pasningsproblemer i skoletiden. Skoleleder Susan Egehoved har for at lette situationen for familierne prioriteret at samle undervisningen på hele dage i de små klasser, så de på dage med undervisning kan fortsætte i KKFO og fritidshjem som normalt.

Det er svært at orientere sig i, hvorvidt man i en snæver vending kan aflevere små skolebørn



på skolen udenfor planlagte undervisningstimer. På Københavns Kommunes hjemmeside er meldingen overordnet, at skolerne har "tilsynspligt", hvilket jo lyder som om, man GODT kan aflevere sit barn. Lidt længere nede i et faneblad på samme side, står imidlertid, at man skal have anden pasning i baghånden, da børnene risikerer at blive sendt hjem - det passer bedre med informationerne fra skolen. Hver klasse har fået et skema, og eleven forventes kun at møde ind til de planlagte timer og dage. Tjenestemænd må nemlig heller ikke påtage sig konfliktramt arbejde. De må gerne i mindre omfang føre tilsyn, men de må ikke undervise andre eller mere, end de plejer. Ledelsen må kun sættes i spil i akut opståede situationer.

2013 - en uheldig årgang

Det vides ikke hvor længe lærerlockouten skal vare. Nu er den i hvert fald en realitet, og den eneste mulighed ser lige nu ud til at være et regeringsindgreb, hvor staten overtrumfer parternes forhandlinger og gennemfører en lovændring. Det afviser statsminister og regeringspartier helt foreløbig, men spekulationer går ikke desto mindre på, at det er det, der kommer til at ske - om 14 dage, om 5 uger om 2 måneder. Principielt er der ingen øvre grænse for, hvor længe

lockouten kan trække ud.

Men lærerne sultes, og der er som bekendt også nogle samfundshjul, der ikke kører af sig selv, så på et eller andet tidspunkt kommer der vel skoler igen.

Det går indtil videre fint med de kreative løsninger i de små hjem, herregud det

vigtige er da, at der findes en god løsning for lærerne og for børnene. Varer lockouten ved, kan det dog godt være, at der bliver drevet rovdrift på velviljen, og at vores smilende bedsteforældre og arbejdsgivere bliver lidt flossede i kanten.

Det værste lige nu er den gruppe, der helt sikkert taber på det her - afgangseleverne. De skriftlige afgangseksamener i maj og de mundtlige i juni risikerer at blive udskudt, og gennemføres de, har eleverne mistet værdifulde undervisningsdage. Skal de aflyste undervisningstimer indhentes inden da (og det skal de jo), er der ikke meget mere end 14 dage at løbe på, og så skal der knokles fra 8-16. Den tæt forbundne debat vedrørende heldagsskoler tyder på, at flere timer om dagen ikke virker. Bare ærgerligt årgang 2013!

Påsketraditioner

Af Andrea, Sidsel og Annette

Islandske påsketraditioner

Eksempel på det er :

Margur verður af aurum api:

Penge kan gøre mand til en abe

Ekki telja ungana fyrr en þeir koma úr eggjunum: Tæl ikke ungene før de er klækket ud af æggene

Lífið er það sem hendir mann meðan maður er önnum kafinn við annað: Livet foregår, mens man er optaget ved noget andet.

Far thu i dans en gættu hvar thu stigur: Dans, men se dig om, hvor du træder

Det er en sjov tradition og både børn og voksne glæder sig til at se hvilke ordsprog de bliver tildelt til året.

Sankt Skades aften

Dengang heksene fløj i påskeugen. I vore dage flyver heksene kun Sankt Hans aften, men før i tiden fløj de også til Bloksbjerg aftenen før skærtorsdag. Det findes der mange beretninger om fra bondesamfund øst for Storebælt i 1800-tallet. Nogle af heksene lod sig transportere på deres sædvanlige kost, men de fleste fløj på en skades ryg, og derfor så man ingen skader den nat, som kaldtes Sankt Skades aften.

Det værste var, at heksene vendte hjem næste dag og gik lige fra fest med djævelen til kirke og til alters. Af den grund var der flere mennesker – især på Bornholm, siges det – som opgav altergangen eller simpel-



Den helt essentielle Påsketradition i Island er et ordsprog som man får ind i de dejlige Chokolade ægg, alle islændinge bare må have.

then holdt sig hjemme. Men de smarte tog en hønes første æg med i kirken, for så kunne de se, hvem af kvinderne, der var hekse. Troldkællingerne ville nemlig bære en spand eller en gryde på hovedet; men kun synligt for dem med hønnikeæg i lommen.

Trille æg i "Gryden"

Æggene skal trille hos os i påsken. Det er en gammel tysk tradition. Det hele begynder med at vi koger en masse æg; vi koger dem hårdt, da de både skal trilles og muligvis spises til frokosten, hvis de holder trilleturen. Derefter bliver æggene bemalet i smukke farver og mønstre. Så går turen til Søndermarken, helt eksakt "gryden" ved siden af det norske område deroppe. I år var det jo glim-

rende vejr, der var stadig lidt sne, sjaap og mudder.

Man vælger sine æg.

Trille æg lyder jo hyggeligt, men det er også en hård konkurrence. Det æg, der kommer længst uden at revne eller andet, vinder.

Vi trillede og trillede. Der var revancher. Nogle æg revnede. Gryden var både glat at komme ned af for både æg og mennesker. Vindere blev fundet. Vi havde også vundet appetit. Hjemme blev vinderæggene spist ved frokosten sammen med kartoffelsalat, frikadeller mm.



Hulen i træet

To børns brændende ønske mødte to forstående, velvillige og måske også drømmende voksne. Mødet gjorde i hvert fald ønsket til handling og virkelighed. Man kan se det ved indgangen til legepladsen for enden af Carstensgade.

Sidste år i sensommeren gik Karla fra Carstensgade og Sofia fra Ernst Meyers Gade og havde et brændende ønske. Et ønske som nok de fleste mennesker - store som små - kan nikke genkendende til, nemlig at lave og at have en hytte i et træ. Et man kan være væk, fra alt, fra de voksne og bare være sig selv og med sine egne tanker, og nogen gange med en god ven.

Karla og Sofia satte sig ikke ned og detailplanlagde for at nå deres mål, næsten heldigvis vil jeg sige. De tænkte i stedet konkret. For hvad skal man bruge, når man skal bygge en

hytte i et træ? Et sted til hytten og træ til hytten. Faktisk var stedet allerede spottet, fordi Karlas søster og kusine noget tid i forvejen havde forsøgt sig med et bræt eller to. Stedet var legepladsen for enden af Carstensgade. Men Sofia og Karla ville mere end et par sørgelige brædder. Først kiggede de efter brugbart træ til hytten hjemme hos dem selv. Uden held. Og så var det de fik ideen om at spørge naboerne, om de havde noget træ, de kunne undvære. Heldet var med dem. Ikke kun fik de træ til hytten, to af naboerne meldte sig også som bygningsarbejdere med værktøj



og hele molevitten. Frem og tilbage på cykel mellem hus og legeplads med træ brædder, søm, skruer, sav og lignende tog hytten endelig form. Resultatet kan stadig ses. Og hvis der er nogen der føler for at hytten skal forbedres og udvikles, skal de bare gøre det.

Annette

SANGAFTEN I BEBOERHUSET

Kære naboer

Vi var nogle stykker som i februar havde en skøn aften med danske schlagere og gårdsangerviser i beboerhuset fra Gårdsangerlaugets repertoire. Nu tar vi spaden i egen hånd! Alle med den mindste smule sangstemme eller rytmesans bedes møde op i beboerhuset

fredag den 12. april kl 20.00

Medbring en sang i godt kan lide - eller flere. Meget gerne i flere kopier så vi andre har en chance for at sjunge med. Ellers er man også meget velkommen til at fremføre en sang som vi andre ikke kender.

Selv synger vi mest danske folkeviser, 70'er-hippie-sange, gøgler- og højskolesange, men alt syngbart skal da synges! Marlies og jeg vil gøre vort bedste for at akkompagnere til sangene, men vi håber meget at få ledsagelse fra andre "spillefugle". Vi medbringer rasleæg, violin, banjo, guitar, melodika, mandolin og et eller andet at slå på...

Vi vil sørge for at der er snacks, øl, vin og vand i selvbetjeningsbaren

Mvh. Marlies & Kristen, J15
Tlf: 40976317 / marlieskristen@k82.dk
(smid gerne en besked hvor mange I kommer - og med hvilke sange)





Husejerforeningen orienterer

Husejerforeningens ordinære generalforsamling blev afholdt tirsdag den 12. marts, det glædede bestyrelsen at et stort antal huse var repræsenteret og at forsamlingen blev afviklet i en engageret, men måske lidt for afdæmpet, stemning. Næste år inddrager vi et mikrofonanlæg.

Der er ingen udskiftninger i bestyrelsens sammensætning. Ved et møde efter påske konstituerer den sig, indtil da er opgavefordelingen som hidtil.

Det lykkedes ikke at finde en ny gaderepræsentant til Ernst Meyers Gade, bestyrelsen håber der snarest melder sig en beboer til dette hverv, så vores love kan opfyldes også på det punkt.

Bestyrelsens kontaktperson desangående er:

Per Vesterberg Kùchlersgade 6 – tlf.: 33 79 88 08, mail.: per@humleby.dk

Referat af generalforsamlingen findes på hjemmesiden.

Beboerforeningen orienterer om det første gadefestmøde den 23. april kl. 20

Formand for Beboerforeningens bestyrelsen, Jesper Dybdal, har tjekket kalenderen, og kan se at der Gadefestmøde i beboerhuset den 23. april. Kl. 20. Det er vigtigt at så mange som muligt duker op til dette møde. Gadefesten er lørdag den 8. juni.

Fordelingen gaderne imellem er:

| | |
|------------------------------------|---|
| Kùchlersgade: | bar |
| Bissensgade: | oprydning søndag |
| Freundsgade: | børneunderholdning |
| Jerichausgade: | festplads |
| Ernst Meyers Gade: | loppemarked og løbende oprydning lørdag |
| Carstensgade: | mad |
| Vester Fælledvej & Lundbysgade: | voksenunderholdning |

Aut. EL-installatør

MOGENS CHRISTENSEN

Sdr. Boulevard 104
1720 København V



Telefon. 33 24 77 58
Hele døgnet: 30 31 32 95

HUMLEBY KALENDER april 2013

| | |
|--|---|
| fredag den 12. april kl. 20 | Sangaften i beboerhuset |
| fredag den 5. + 12. + 19. april kl. 17 | Børnegym i Carlsberghallen |
| tirsdag den 23. april kl. 20 | Gadefestmøde i beboerhuset |
| søndag den 28. april | Børnebio: Kl. 14.00 <i>Mumitroldene</i> Kl. 14.15 <i>Busters verden</i> |
| onsdag den 1. maj | Næste afhentning af storskrald |
| torsdag den 18. april | Næste afhentning af haveaffald |
| Hver mandag kl. 18:30 | Fællesspisning i Farinelli - Tilmeldingsliste ved Beboerhuset |

LEJE AF BEBOERHUSET

Beboerhuset ejes af Beboerforeningen og kan kun lejes af foreningens medlemmer hos:

Jette Poulsen | Carstensgade 15, 1. | e-mail: jettep2001@hotmail.com | Telefon: 26 27 72 15

Det er gratis at benytte beboerhuset til fælles arrangementer i Humleby, ex spiseklub, filmklub osv. Til private fester koster det 200 kr. fredag, lørdag el. søndag/helligdag og 50 kr. på hverdage. Leje gælder fra kl. 10 til næste dag kl. 10. Lejen betales forud, og bestillingen bliver først ført ind i kalenderen, når lejen er betalt. Beboerhuset kan ikke lejes to dage i træk. Det medlem, der lejer Beboerhuset, skal være til stede ved arrangementet og er ansvarlig for deltagernes opførsel.

Der må af hensyn til naboer og husets beboere kun spilles musik i Beboerhuset ved arrangementer, hvortil der er adgang for alle medlemmer af Beboerforeningen. Akustisk akkompagnement til sange ved private fester er dog tilladt.

Ønsker man at leje beboerhuset til erhversbrug, ex firmamøder, salg fremstød eller lign., retter man henvendelse til viceværten - helst på mail.

VI KENDER ALT TIL HUMLEBY OG JONAS LEHMANN BOR SELV I ET BYGGEFORENINGSHUS

OG VED AT EKSTRAORDINÆRE BOLIGER KRÆVER EN
EKSTRAORDINÆR INDSATS. DERFOR SKAL DU VÆLGE
ESTATE KYED, LEHMANN & LINDHARDT.



1. **Indehaverne fremviser din bolig - ikke elever**
2. **Mere end 30 års erfaring med boligsalg**
3. **Altid stor og flot annoncering af din bolig**
4. **Mere end 5.000 gennemførte bolighandler**
5. **Gratis the/kaffe i vores butik - resten af livet!**

Ring 3264 0800



Estate Kyed, Lehmann & Lindhardt
Cand.jur., statsaut. ejendomsmægler MDE
Vesterbrogade 144 B - din lokale mægler